

*»Fürchte dich nicht,  
ich bin bei dir!«*

Chorkonzert mit der  
Paderborner Domkantorei

Johann Sebastian Bach,  
Gregorio Allegri, Knut Nystedt u.a.

*Sonntag 17. Februar 2013 | 16.00 Uhr*

# Programm

Edward Elgar (1857–1934)

## FOR THE FALLEN

Solemn Prelude

Carl Gottlieb Reissiger (1798–1859)

## IN DIE ANGSTIAE

Motette für vierstimmigen Chor a cappella

Hugo Distler (1908–1942)

## IN DER WELT HABT IHR ANGST

Geistliche Chormusik op. 12,7

Knut Nystedt (\*1915)

## AUS : MISSA BREVIS

Kyrie

Sanctus

Agnus Dei

## PEACE I LEAVE WITH YOU

Motette

Herbert Howells (1892–1983)

## RHAPSODY IN E-DUR OP. 17,3

Gregorio Allegri (1582–1652)

## MISERERE MEI (PSALM 51)

für 2 Chöre

Thierry Escaich (\*1962)

## EVOCATION I (1996)

Johann Sebastian Bach (1685–1750)

## FÜRCHTE DICH NICHT (BWV 228)

Motette zu acht Stimmen in zwei Chören

Simon Daubhäußer: Orgel

Paderborner Domkantorei

Leitung: Domkapellmeister Thomas Berning

Am Ausgang wird um eine angemessene Spende zur Deckung der Kosten gebeten.

# Texte

Carl Gottlieb Reissiger

## IN DIE ANGSTIAE

In die angustiae inlamo ad te,  
Domine, quia respondes mihi.

Am Tage der Angst rufe ich zu Dir,  
Herr, damit Du mir antwortest.

Hugo Distler

## IN DER WELT HABT IHR ANGST

In der Welt habt ihr Angst, aber seid getrost, denn ich habe die Welt überwunden!

*Joh. 16,33*

Wenn mein Stündlein vorhanden ist,  
und soll hinfahrn mein Strasse,  
so g´leit du mich, Herr Jesu Christ,  
mit Hilf mich nicht verlasse :  
den Geist an meinem letzten End  
befehl ich, Herr, in deine Händ;  
du wirst ihn wohl bewahren.

*Nikolaus Herman*

Knut Nystedt

## PEACE I LEAVE WITH YOU

Peace I leave with you,  
my peace I give unto you,  
not as the world giveth,  
give I unto you.  
Let not your heart be troubled  
neither let it be afraid.

Frieden hinterlasse ich euch,  
meinen Frieden gebe ich Euch;  
Nicht einen Frieden, wie die Welt euch gibt,  
gebe ich euch.  
Euer Herz beunruhige sich nicht  
und verzage nicht.

*Joh. 14,27*

## Gregorio Allegri

### MISERERE MEI

Miserere mei, Deus:  
secundum magnam misericordiam tuam

Et secundum multitudinem miserationum  
tuarum, dele iniquitatem meam.

Amplius lava me ab iniquitate mea:  
et a peccato meo munda me.

Quoniam iniquitatem meam ego cognosco:  
et peccatum meum contra me est semper.

Tibi soli peccavi,  
et malum coram te feci:

ut justificeris in sermonibus tuis,  
et vincas cum iudicaris.

Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum:  
et in peccatis concepit me mater mea.

Ecce enim veritatem dilexisti: incerta et  
occulta sapientiae tuae manifestasti mihi.

Asperges me hysopo, et mundabor:  
lavabis me, et super nivem dealbabor.

Auditui meo dabis gaudium et laetitiam:  
et exsultabunt ossa humiliata.

Averte faciem tuam a peccatis meis:  
et omnes iniquitates meas dele.

Cor mundum crea in me, Deus:  
et spiritum rectum innova in visceribus meis.

Ne proicias me a facie tua:  
et spiritum sanctum tuum ne auferas a me.

Gott, sei mir gnädig  
nach deiner Huld,

tilge meine Frevel  
nach deinem reichen Erbarmen!

Wasch meine Schuld von mir ab  
und mach mich rein von meiner Sünde!

Denn ich erkenne meine bösen Taten,  
meine Sünde steht mir immer vor Augen.

Gegen dich allein habe ich gesündigt,  
ich habe getan, was dir missfällt.

So behältst du recht mit deinem Urteil,  
rein stehst du da als Richter.

Denn ich bin in Schuld geboren;  
in Sünde hat mich meine Mutter empfangen.

Lauterer Sinn im Verborgenen gefällt dir,  
im Geheimen lehrst du mich Weisheit.

Entsündige mich mit Ysop,  
dann werde ich rein; wasche mich,  
dann werde ich weißer als Schnee.

Sättige mich mit Entzücken und Freude!  
Jubeln sollen die Glieder, die du zerschlagen hast.

Verbirg dein Gesicht vor meinen Sünden,  
tilge all meine Frevel!

Erschaffe mir, Gott, ein reines Herz  
und gib mir einen neuen, beständigen Geist!

Verwirf mich nicht von deinem Angesicht  
und nimm deinen heiligen Geist nicht von mir!

Redde mihi laetitiam salutaris tui:  
et spiritu principali confirma me.

Docebo iniquos vias tuas:  
et impii ad te convertentur.

Libera me de sanguinibus, Deus,  
Deus salutis meae:  
et exsultabit lingua mea justitiam tuam.

Domine, labia mea aperies:  
et os meum annuntiabit laudem tuam.

Quoniam si voluisses sacrificium,  
dedissem utique:  
holocaustis non delectaberis.

Sacrificium Deo spiritus contribulatus:  
cor contritum, et humiliatum,  
Deus, non despicies.

Benigne fac, Domine, in bona voluntate  
tua Sion ut aedificentur muri Ierusalem.

Tunc acceptabis sacrificium iustitiae,  
oblationes, et holocausta:  
tunc imponent super altare tuum vitulos.

Mach mich wieder froh mit deinem Heil,  
mit einem willigen Geist rüste mich aus!

Dann lehre ich Abtrünnige deine Wege  
und die Sünder kehren um zu dir.

Befrei mich von Blutschuld, Herr, du Gott meines  
Heiles, dann wird meine Zunge jubeln  
über deine Gerechtigkeit.

Herr, öffne mir die Lippen  
und mein Mund wird deinen Ruhm verkünden.

Schlachtopfer willst du nicht,  
ich würde sie dir geben;  
an Brandopfern hast du kein Gefallen.

Das Opfer, das Gott gefällt,  
ist ein zerknirschter Geist,  
ein zerbrochenes und zerschlagenes Herz wirst  
du, Gott, nicht verschmähen.

In deiner Huld tu Gutes an Zion;  
bau die Mauern Jerusalems wieder auf!

Dann hast du Freude an rechten Opfern,  
an Brandopfern und Ganzopfern,  
dann opfert man Stiere auf deinem Altar.

*(Psalm 51)*



**SIMON DAUBHÄUSER** studierte Kirchenmusik (Orgel, Prof. Bönig; Chorleitung, Prof. Schuhenn; Klavier Prof. Oldemeyer), Orgel und Gesangspädagogik (Prof. Langshaw) in Köln. Im Bereich der Chorleitung und chorischen Stimm- bildung hat er bereits mehrfach bei der Lehrerweiterbildungs- woche Meersburger Sommerakademie mitgewirkt und Meisterkurse z. B. bei Dieter Kurz (Stuttgart), Uwe Gronostay (Berlin) absolviert. Außerdem war er Stipendiat des 1. Rateringer Graduiertenstipendiums für Kirchenmusik.

Nach dem Berufseinstieg in Köln und Refrath, wirkt er seit Januar 2011 als Dekanatskirchenmusiker im Erzbistum Paderborn an der Propsteikirche Dortmund.



**THOMAS BERNING** studierte Kirchenmusik und künstle- risches Orgelspiel an der Hochschule für Musik Detmold in den Jahren 1987–1994. Stationen seines beruflichen Werde- gangs waren Herten (Westf.) und Heidelberg, bevor er 2007 zum Domkapellmeister am Hohen Dom in Paderborn berufen wurde. Dort obliegt ihm die Leitung des Domchores (Knabenchor) und der Domkantorei.

Der „Gottfried-Silbermann-Preisträger“ des Jahres 1993 ist seit 1992 als Hochschullehrer tätig, zunächst als Lehrassistent von Prof. Gerhard Weinberger an der Hochschule für Musik Detmold. An der Hochschule für Kirchenmusik in Heidelberg leitete er zwischen 1996 und 2006 eine künstlerische Orgelklasse. Seit 2007 unterrichtet er an der Hochschule für Musik Detmold. Seit 2008 ist er zudem Künstlerischer Leiter und Dirigent der Orchesterkonzerte der Philharmonischen Gesellschaft Paderborn.



Mit der Aufführung von Johann Sebastian Bachs h-Moll Messe begann 1981 die Geschichte der **PADERBORNER DOMKANTOREI**, die sich seither zu einem der profiliertesten Chöre der Region entwickelt hat. Seit 2007 liegt die Leitung in den Händen von Domkapellmeister Thomas Berning.

Neben der regelmäßigen Gestaltung von Pontifikal- und Kapitelsämtern im Paderborner Dom hat es sich der Chor zur Aufgabe gemacht, in seinen Konzerten anspruchsvolle A-cappella-Chormusik aller Epochen zu Gehör zu bringen.

Die oratorischen Konzerte des Chores sind ein fester Bestandteil des kulturellen Lebens in Paderborn. Zu den Höhepunkten zählen die Aufführungen von Mendelssohns „Elias“ und „Paulus“, Brittens „War Requiem“, sowie der oratorischen Großwerke Johann Sebastian Bachs.

# PADERBORNER DOMMUSIK

*Vorschau*



*Sonntag, 17. März 2013, 16.00 Uhr*

## **DOMKONZERT „DE PROFUNDIS CLAMAVI“**

Chorwerke von Michael Haydn, Giovanni Battista Pergolesi, Piotr Janczak u.a.  
Mädchenkantorei am Paderborner Dom  
Sebastian Freitag, Orgel  
Leitung: Gabriele Sichler-Karle



*Sonntag, 12. Mai 2013, 16.00 Uhr*

## **DOMKONZERT**

### **JOHANN SEBASTIAN BACH : MISSA IN F, BWV 233**

Kantate „O ewiges Feuer“ BWV 34  
Kantate „Wer mich liebet, der wird mein Wort halten“ BWV 74

Ina Siedlaczek, Sopran  
Ursula Eittinger, Alt  
Hans Jörg Mammel, Tenor  
Sebastian Noack, Bass  
Domkantorei Paderborn  
Barockorchester Concerto con anima  
Leitung: Thomas Berning



*Montag, 15.4. | 22.4. | 29.4. | 6.5. | 19.30 Uhr · Hoher Dom*

## **FRÜHJAHR-S-ORGELZYKLUS**

Sebastian Freitag, Paderborn  
Prof. Edgar Krapp, München  
Xavier Deprez, Brüssel  
David Briggs, Toronto